

Sumáriu Kazu

Tribunál Judisiál Primeira Instáncia Suai

Setembru 2024

Afirmasaun: Sumáriu Kazu ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha tribunál tuir JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha tribunál nia laran. Informasaun ne'e la representa JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida.

JSMP kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru fetu no ema vulneravel. JSMP afirma la iha justifikasaun ba kualkér violénsia hasoru fetu.

A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Judisiál Primeira Instáncia Suai

1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza : 9¹

Artigu	Tipu Kazu	Númeru
Artigu 145 Kódigu Penál (KP), no artigu 2,3, 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD)	Ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika no tipu ilísitu sira kona-ba violénsia doméstika	4
Artigu 179 KP	Abuzu seksuál ba ema ne'ebé labele rejiste	1
Artigu 139 KP no artigu 2(nú.1(b), nú. 2(f)) no artigu 20(nú.1) hosi Lei Nú. 5/2017	Omisídiu agravadu no arma brankas	1
Artigu 316 KP	Kontrabandu	2
Artigu 23 KP, artigu 172 KP no artigu 178 KP	Tentativa violasaun seksuál no aktu seksuál ho adolexente	1
Totál		9

¹ Durante fulan Setembru, JSMP monitoriza kazu 9 de'it, tanba tribunál iha hela períodu feriadu judisiáriu no foin hahú fali julgamentu normal iha 16 Setembru 2024.

2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza: 4

Tipu pena	Artigu	Númeru
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun	68 KP	1
Pena admoestasaun	82 KP	1
Pena multa	67 KP	2
<u>Totál</u>		<u>4</u>

2. Totál kazu sira ne'ebé kontinua prosesu tuir JSMP nia monitoring: 5

B. Deskrisaun sumáriu julgamentu ba desizaun kazu sira

1. Krime kontrabandu

Nú. Prosesu : 0055/23.PDSUA
Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dr. Hugo da Cruz Pui, Dr. Naason Mário Armindo
Marques Doutel no Dra. Patricia Xavier Fatima
Prokuradór : Dr. Rafael Jerónimo Gusmão
Defeza : Dr. Domingos dos Santos
Dezisaun : Pena multa US\$60.00

Iha 25 Setembru 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instáncia Suai, prezide leitura akordaun ba krime kontrabandu ne'ebé envolve arguidu Julião de Fatima hasoru Estadu RDTL, iha Munisípiu Covalima.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 28 Agostu 2022, iha oras tuku 8:00 dadeer, arguidu ba hasoru sidadaun Indonézia ho naran Sr. Marito iha área Malinamuk, fronteira entre Timor-Leste ho Indonézia hodi sosa motorizada ida ho marka Honda Revo Fit koor mean ho folin US\$700.00. Depoisde sosa tiha motor refere, arguidu lori motor refere ba arguidu nia uma ho intensaun atu faan tutan fali ba ema seluk ho folin US\$1,150.00.

Tuir mai iha 18 Juñu 2023, arguidu lori motorizada refere atu ba Postu Tilomar maibé bainhira to'o iha dalan Unidade Patrullamentu Fronteira (UPF) hala'o hela patrullamentu no halo auto stop iha Aldeia Fatuk Metan hodi hapara arguidu no prende kedas arguidu nia motorizada no lori arguidu ba iha UPF Casabauk hodi halo identifikasaun ba arguidu.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 316 KP kona-ba kontrabandu ho moldura penál tinan 2 to'o tinan 6 ka multa.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun no deklarasaun katak arguidu foin mak primeiravés mai hatan iha tribunál, arrepende ninia hahalok no promete sei lakomete tan krime hanesan iha futuro.

Alegasaun finál

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete krime kontrabandu, bazeia ba konfisaun arguidu nian, tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa. Entretantu defeza haktuir katak iha julgamentu arguidu konfesa faktu hotu, arrepende ninia hahalok no foin primeiravés mai hatan iha tribunál, tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena kmaan.

Desizaun

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu hatama motór liuhosi dalan ilegál no la selu taxa.

Bazeia ba faktu provadu hirak ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu foin primeiravés mai hatan iha tribunál, arrepende ninia hahalok no promete sei lakomete tan krime hanesan iha futuro. Tanba ne'e tribunál konklui prosesu no ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$60.00 ne'ebé kada loron arguidu sei selu US\$1.00 durante loron 60. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loron 40 prizaun, bainhira arguidu la kumpri pena multa refere.

2. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0004/24.MFALS
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Yudi Pamukas
Prokuradór : Dr. Simeão Brites Seixas
Defeza : Dr. Angelmo Pinto
Desizaun : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 30 Setembru 2024 Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Suai prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza VD ne'ebé envolve arguidu JMM hasoru nia feen, iha Munisípiu Manufahi.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 25 Feveireiru 2024, iha oras tuku 06:00 dadeer, arguidu haruka ofendida² atu halo kafe ba arguidu hemu. Maibé ofendida lakohi halo nune'e arguidu ho ofendida diskute malu arguidu tuku dala barak iha ofendida nia ulun no tebe dala ida iha ofendida nia kotuk laran. Hafoin arguidu kontinua foti ai-naton baku tan dala ida iha ofendida nia kelen parte karuk no baku dala ida iha ofendida nia kidun, kauza moras maka'as.

² Termu ne'e ajusta tuir versaun alterasaun Kódigu Prosesu Penál Lei Nú 15/2023.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál tinan 1 to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 (a), 35 (b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun no deklarata katak arrepende ninia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál. Liutan, arguidu deklarata katak depoisde akontesimentu liu lora tolu arguidu husu kedas deskulpa ba ofendida, no ofendida simu no perdua ona arguidu.

Alende ne'e, lezada kontinua konfirma faktu hotu iha akuzasaun no reforsa arguidu nia deklarasaun katak la to'o semana ida arguidu husu kedas deskulpa ba ofendida. Ofendida deklarata mós katak durante moris hamutuk to'o agora arguidu foin mak baku ofendida dala ida no depoisde akontesimentu to'o agora arguidu labaku ona ofendida no ofendida deklarata liután katak nafatin hadomi arguidu no ofendida lakohi arguidu ba iha prizaun.

Alegasaun finál

Prokuradór haktuir katak iha julgamentu ne'e arguidu konfesa totál ba faktu sira no konfirma mós hosi ofendida, tuir loloos arguidu bele ko'alia de'it la'os halo fali agresaun hasoru ofendida. Tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan tolu suspende ba tinan ida.

Entretantu, defeza haktuir katak arguidu konfesa faktu sira hotu iha akuzasaun, arrepende ninia hahalok no foin primeiravés mai hatan iha tribunál. Depoisde akontesimentu liu lora tolu arguidu husu kedas deskulpa ba ofendida, ofendida simu no perdua ona arguidu. Tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir sirkunstánsia atenuante arguidu nian.

Desizaun

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu tuku dala barak iha ofendida nia ulun, tebe dala ida iha ofendida nia kotuk laran. Arguidu kontinua foti aintaton baku tan dala ida iha ofendida nia kelen parte karuk no baku tan dala ida iha ofendida nia kidun no kauza moras maka'as.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa faktu sira hotu, arrepende ninia hahalok no foin mak mai hatan iha tribunál no sira di'ak malu ona no to'o ohin lora la iha problema seluk, ho nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen suspende ba tinan ida.

3. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0023/24.CVSLL
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Yudi Pamukas
Prokuradór : Dr. Simeão Brites Seixas

Defeza : Dr. Angelmo Pinto
Desizaun : Pena admoestasaun

Iha 30 Setembru 2024 Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Suai prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD ne'ebé envolve arguidu BdJX hasoru nia feen, iha Munisípiu Covalima.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 21 Abril 2024, iha oras tuku 21:00 kalan, arguidu rasta ofendida nia fuuk, hafoin arguidu ho ofendida dudu malu rezulta lezada nia inus raan. Antes ne'e, ofendida telefone hela ba sira nia oan mane maibé sira nia oan mane ninia telefone mate hela, ho nune'e arguidu ho ofendida diskute malu arguidu komete krime refere hasoru ofendida.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál tinan 1 to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 (a), 35 (b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu deklara katak faktu kona-ba arguidu rasta ofendida ninia fuuk ne'e loos, maibé faktu kona-ba ofendida nia inus raan ne'e arguidu rasta ofendida nia fuuk no ofendida atu baku ses arguidu nia liman mak ofendida nia liman kona fali ofendida nia inus kauza raan.

Arguidu deklara mós katak durante moris hamutuk nunca baku ofendida foin primeiravés komete krime hasoru ofendida no mai hatan iha tribunál. Arguidu deklara tan katak depoisde akontesimentu ne'e liu oras ida ho balun di'ak malu fali ho ofendida no to'o agora la iha tan problema seluk.

Iha parte seluk, ofendida deklara katak momentu ne'eba arguidu rasta duni ofendida nia fuuk, maibé ofendida ninia inus raan ne'e ofendida lahatene tuir saida mak kona. Tanba iha momentu ne'eba ofendida dudu malu ho arguidu no sira nia oan feto mak mai haketak tiha arguidu ho ofendida. Ofendida deklara liután katak arguidu mak basa mós ofendida lahatene, lezada nia liman mak kona rasik nia inus mós lahatene no sira nia oan nia liman mak kona mós ofendida lahatene. Maibé ofendida konfirma katak depoisde akontesimentu to'o agora la iha ona problema entre ofendida no arguidu.

Alegasaun finál

Prokuradór haktuir katak arguidu konfesa parsialmente ba faktu sira maibé arguidu deklara katak dada duni lezada nia fuuk eseptu ofendida ninia inus raan la'os kauza hosi arguidu nia agresau. Aleinde ne'e, ofendida mós deklara katak arguidu dada duni ofendida nia fuuk, tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa.

Defeza haktuir katak arguidu rasta ofendida ninia fuuk ne'e loos, maibé kona-ba lezada nia inus raan ne'e la'os kauza hosi arguidu nia agresau. Alende ne'e, ofendida mós deklara katak lahatene tuir kazu hosi ofendida ninia inus raan ne'e, nune'e husu ba tribunál atu absolve arguidu hosi krime ne'e.

Desizaun

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál apresia prova hirak ne'ebé produs durante julgamentu no konsidera parsialmente faktu sira ne'e katak arguidu rasta duni lezada nia fuuk, maibé faktu seluk la provadu kauza mai hosi ne'ebé ka hosi se.

Bazeia ba faktu ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu foin primeiravés mai hatan iha tribunál no sira di'ak malu fali ona no to'o agora laiha tan problema seluk. Tanba ne'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena admoestasaun.

4. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0007/22. MFALS
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Hugo da Cruz Pui
Prokuradór : Dr. Rafael Jerónimo Gusmão
Defeza : Dr. Angelmo Pinto
Desizaun : Pena multa US\$45.00

Iha 30 Setembru 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Suai prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD ne'ebé envolve arguidu MdS hasoru nia feen, iha Munisípiu Manufahi.

Akuzasaun prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 25 Setembru 2022, iha oras tuku 19:00 kalan, arguidu basa dala ida iha ofendida niaibun no tuku dala barak iha ofendida niaulun rezulta moras no inus raan. Antes agresaun ne'e, arguidu ho ofendida diskute malu kona-ba pulsa telefone, nune'e arguidu komete agresaun refere hasoru ofendida.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál tinan 1 to'o 3 ka multa konjuga ho artigu 2, (a) 3 (c), 35 (b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu arguidu deklara katak faktu balun loos no balun la loos. Faktu ne'ebé loos mak arguidu basa dala ida iha ofendida niaibun no tuku dala ida de'it iha ulun. Entretantu faktu ne'ebé laloos mak arguidu la tuku dala barak iha ofendida niaulun rezulta moras no raan sai hosi ofendida nia inus.

Alende ne'e, arguidu mós deklara katak arrepende ninia hahalok katak no rekoñese no konsieinte katak baku feen ne'e ladi'ak. Arguidu foin primeiravés mai hatan iha tribunál no depoisde akontesimentu to'o agora la komete tan krime hasoru ofendida no ema seluk.

Iha parte seluk, ofendida kontinua konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak depoisde akontesimentu ne'e ofendida konsege ba halo tratamentu saúde iha ospítal no

hemu aimoruk durante loron tolu mak foin di'ak fali. Ofendida deklarara no konfirma mós katak depoisde akontesimentu ne'e arguidu la komete tan krime hasoru ofendida.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru ofendida, mezmu arguidu koko atu nega faktu balun, maibé ofendida kontinua konfirma faktu hotu iha akuzasaun. Konsidera katak krime violénsia doméstika aas tebes, tanba ne'e atu halo prevensaun ba krime refere husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen suspende ba tinan ida.

Entretantu, defeza haktuir katak arguidu deklarara de'it faktu ne'ebé nia komete, arrepende ninia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no depoisde akontesimentu ne'e la komete tan krime seluk hasoru ofendida no ema seluk. Bazeia ba konsiderasaun sira ne'e hotu, husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir konviksaun tribunál nian.

Desizaun

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu basa dala ida iha lezada nia ibun no tuku dala barak iha ofendida nia ulun. Tribunal prova katak aktu hirak ne'e rezulta ofendida sente moras no raan sai hosi inus.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia hot-hotu ne'ebé haleu krime ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$45.00. Pena ne'e arguidu sei selu US\$1.00 kada loron durante loron 45. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loron 40 prizaun, bainhira arguidu la kumpri pena multa refere.

Atu hetan informasaun liutan favór kontaktu:

Casimiro dos Santos
Diretór Ezekutivu Interinu JSMP
Telefone: 3323883/77257466
Diresaun e-mail: casimiro@jsmp.tl
info@jsmp.tl
Website: <http://jsmp.tl>